客(南四縣)/懷想/☆☆☆★

畢業季節

五月一過,鳳凰花念念仔開,漸漸染紅山頭。唧唧唧个蟬仔毋知屏在哪跡,嶄然好膽个啦,一隻開始叫,全部就像發癲樣仔跈等大大聲緊叫,滿山坪都聽得著,歸山壢應聲應到會 震動。毋多知仔,學生仔畢業个季節到吔。

七八十歲个老阿公、老阿婆,讀國民學校个印象應該係無鞋好著,愛行石頭路去讀書。領著畢業證書過後,伸幾個會去考初中,大部分个細倈仔就到田坵做事,細妹仔去躪裁縫車仔無就去學做頭那毛。想著愛畢業吔,也就表示輕鬆个童年結束吔,畢業典禮該時,大家人个目汁就溚溚跌哦!

五六十歲个阿伯、伯姆還細讀書時,係九年義務教育地,讀小學、國中个印象應該係蓋 多外省先生,聽毋識佢等講个國語,淨記得校長同主任在升旗个時節會講盡久个話,企久地 差一息就昏忒。領著畢業證書會暢壞哦,因爭做得去加工區上班,開始賺錢地,毋使過聽先 生囉嗦吔唷!

這滿畢業个學生仔,大體會繼續讀過高个學歷,過慢入社會食頭路。好个角度來看,係 佢等學習个過程無斷忒;對壞个角度來看,後生仔無遽啊接手成為社會个生產者,勞動人力 就會有斷層。毋管愛繼續讀書抑係愛尋頭路,應該愛認真愐想自家个未來,做一個有用个 人。

第一個,愛學有興趣个技術。學有一項專長个技術就毋驚餓死,有興趣个事頭正做得久。趕後生學手藝,正毋會「老吔正學吹笛,吹得會來鬚就白」。第二個,愛關心身邊个人同社會發生个事件。毋曉得運用智識來過日仔个學生仔,就像係蓋有學問个大戇牯,會分人咋講「掌一生牛,毋知牛尾向上抑向下」。包尾,愛有實現夢想个膽。正毋會「半夜想个千條路,天光本本賣豆腐」,確定自家个人生目標,煞猛向前行,改變、創新定著係清苦个事情,敢試看啊勝个人正有成功个機會。

這駁仔係各級學校辦畢業典禮个時節,領著畢業證書个畢業生,你,準備好吔無?

作者:吳秀梅

☆詞彙學習☆

【念念仔】nem´nem´eˇ:滿滿的。

【屏】biang:躲藏。

【診等】ten' den':跟著。

【山壢】san´lag`:山谷。

【應聲】in sang´:共鳴。

【躪裁縫車仔】nang caiˇ fungˇ ca´ e`:意指 去學做裁縫。

【溚溚跌】dab dab died`:不停的滴落下來。

【這駁仔】ia`bog`e`: 這陣子。

☆文法學習☆

【試看啊勝】cii kon a siin:試試看。「V siii + 看啊勝」表示嘗試做某個動作、某件事。

例 1: 你鼻看啊勝,看這鑊飯有臭餿無。(你聞聞看,看這鍋飯有沒有餿掉。)

例 2:這臺電視低整看啊勝,係整毋著,就愛買過吔。(這臺電視我試著修理看看,如果修不好,就要買過新的了。)

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw